

"بريليويد البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى

Nikolai Amani امانى

دراسة تحليلية عزفية"

أ.م.د / أحمد يحيى عبد العزيز

أستاذ مساعد (تخصص بيانو) بقسم التربية الموسيقية بكلية  
التربية النوعية – جامعة المنيا.



## مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية

معرف البحث الرقمي DOI: 10.21608/JEDU.2023.290959.2054

المجلد التاسع العدد 49 . نوفمبر 2023

التقييم الدولي

P-ISSN: 1687-3424

E- ISSN: 2735-3346

موقع المجلة عبر بنك المعرفة المصري <https://jedu.journals.ekb.eg/>

موقع المجلة <http://jrfse.minia.edu.eg/Hom>

العنوان: كلية التربية النوعية . جامعة المنيا . جمهورية مصر العربية





## "بريليوود البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امان Nikolai Amani دراسة تحليلية عزفية"

أ.م.د. أحمد يحيى عبد العزيز\*

### مقدمة البحث:

تعددت المؤلفات الموسيقية لآلة البيانو مع اختلاف العصور الموسيقية من حيث نوع المؤلفه ونوع الصياغه الموسيقية والطابع والأسلوب في التأليف علي حسب العصر، فالعصر الرومانتيكي حدثت به تغيرات موسيقية مثل تطور اللحن في شخصيته من الوضوح والتوازن والتأكيد علي القفلات كما كان في العصر الكلاسيكي الي الغنائيه الشديده والاسترسال وعدم الالتزام بمبدأ التوازن بين عباراته مع وجود نهايات غير صريحة كما تميز أيضا بدفء التعبير الذاتي وقوته<sup>(1)</sup>.

يُعد البريليوود اهم المؤلفات التراثيه لآلة البيانو التي تهدف الي تنميه المهاره الادائيه من الناحيه التكنيكيه والتعبيرييه للاله وهو من المؤلفات ذات الطابع الارتجالي الحر التي تستهل به الاعمال الموسيقية او يستخدم كمقطوعات مستقلة او مقدمه تمهيديه للاعمال الموسيقية مثل الفوجه والمنتاليه وغيرها من المؤلفات<sup>(2)</sup>.

تطور أسلوب تأليف البريليوود عبر العصور المختلفه حيث استغلها المؤلفون للتعبير عن افكارهم ومذاهبهم الموسيقية ومن هؤلاء نيكولاى امانى (١٨٧٢ - ١٩٠٣)، المؤلف الروسي الرومانتيكى الذى ألف بريليوود البيانو مصنف ٨ لكل منها لها طابع تقنى تعليمى معين يساعد على تنمية المهارة الأدائية على لوحة مفاتيح البيانو، الأمر الذى جعل الباحث يفكر فى تناول مؤلفات البريليوود مصنف ٨ لاله البيانو عند نيكولاى امانى بالدراسه والتحليل وبالتحليل النظري والعزفي نظرى للوصول للتقنيات العزفية التى بنيت عليها كل بريليوود ووضع الارشادات اللازمة لتذليل صعوباتها للوصول الى الأداء الأفضل لها.

### مشكلة البحث:

\* استاذ مساعد بقسم التربية الموسيقية (تخصص بيانو)، كلية التربية النوعية، جامعة المنيا.

(1) عواطف عبد الكريم: تاريخ وندوق الموسيقى فى العصر الرومانتيكى، الطباعة الثانية، القاهرة، 1997، ص14.

(2) (Apel, Willi: "Harvard of Dictionary Music", Cambridge University, USA, 1979, p597.

تتحدد مشكله البحث في وجود صعوبه اداء بعض التقنيات العزفيه التكنيكيه والتعبيرييه في بريليود البيانو عند مصنف 8 عند نيكولاى امانى مما جعل الباحث يفكر في تناولها بالدراسه والتحليل النظري والعزفي وتقديم الارشادات اللازمه التي تساعد على ادائها بصوره افضل والاقبال على دراستها في المناهج الدراسيه لما لها من تقنيات واهداف تعليميه يمكن الاستفاده منها في تنميه المهارات العزفيه لدراسي اله البيانو بكليات التربيه النوعيه.

### أهداف البحث:

1. تحديد المستوى التعليمى لبريلودات البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى الذى يتناسب مع القدرات العزفيه لطلاب البيانو بكليات التربية النوعية.
2. التعريف بالخصائص الفنية التى بُنيت عليها لبريلودات البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى التى تتناسب مع القدرات العزفيه لطلاب مرحلة البكالوريوس.
3. تحديد الصعوبات التكنيكية والتقنيات العزفيه التي تشتمل عليها بريلودات البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى التى تتناسب مع القدرات العزفيه لطلاب مرحلة البكالوريوس والارشادات العزفيه اللازمه للوصول الى الأداء الأفضل.

### أهمية البحث:

الوصول للاداء الجيد للبريلود مصنف ٨ للبيانو عند نيكولاى امانى من خلال الدراسه التحليليه العزفيه.

### أسئلة البحث:

1. ما المستوى التعليمى لبريلود البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى الذى يتناسب مع القدرات العزفيه لطلاب البيانو في مرحلة البكالوريوس.
2. ما الخصائص الفنية التى بُنيت عليها لبريلودات البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى التى تتناسب مع القدرات العزفيه لطلاب مرحلة البكالوريوس.
3. ما الصعوبات التكنيكية والتقنيات العزفيه التي تشتمل عليها بريلودات لبريلودات البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى التى تتناسب مع القدرات العزفيه لطلاب مرحلة البكالوريوس والارشادات العزفيه اللازمه للوصول الى الأداء الأفضل.

### حدود البحث:

ثلاث بريليودات للبيانو مصنف 8 عند نيكولاي امانى ألفها عام 1901م في روسيا.

### إجراءات البحث:

### منهج البحث:

استخدم الباحث المنهج الوصفي وهو المنهج الذي يقوم على وصف ظاهرة بموضوع البحث و تحليل بنيتها الأساسية و بيان العلاقة بين مكوناتها. (1)

### عينة البحث:

ثلاث بريليودات للبيانو مصنف 8 عند نيكولاي امانى، لكل منها لها طابع تقنى تعليمى معين يساعد على تنمية المهارة الأدائية على لوحة مفاتيح البيانو.

### أدوات البحث:

1. المدونات الموسيقية لبريليودات البيانو مصنف 8 عند نيكولاي امانى.
2. التسجيلات الصوتية لبريليودات البيانو مصنف 8 عند نيكولاي امانى.
3. إستمارة إستطلاع آراء الخبراء والأساتذة المتخصصين في تدريس البيانو في تحديد المستوى التعليمى لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاي امانى.
4. إستمارة إستطلاع آراء الخبراء أعضاء هيئة التدريس المتخصصين في آلة البيانو في تحديد الصعوبات وتذليل تلك الصعوبات من خلال التمارين التكنيكية والإرشادات العزفية الأدائية المقترحة من قبل الباحث التي تشتمل عليها لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاي امانى.

(1) آمال صادق- فؤاد أبو حطب: "مناهج البحث و طرق التحليل الإحصائى"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1991، ص28.

## مصطلحات البحث:

البريلود (prelude):

مقطوعة موسيقية قصيرة تستخدم كمقدمة لعمل فنى كبير، كمقدمات للأوبرات والأوراتوريو والسيمفونيات، وتكون عادة فى نفس مقام المؤلفه الأساسية وهى قد تكون مقدمة تمهيدية تسبق لحن الفوجا كما فى مؤلفات يوهان سبستيان باخ وقد تكون مقطوعات مستقلة لآلة البيانو حيث كتب شوبان 24 مقدمة كما كتب ديبوسى 24 مقدمة صغيرة وسار على هذا النهج العديد من المؤلفين الموسيقيين. (1)

## هوموفونى (Homophony):

هو توافق الأصوات وهو لفظ يونانى ويعنى تأليف موسيقى للآلات أو الغناء ذات مسار لحنى ميلودى يصاحبه تآلفات هارمونية. (2)

## بوليفونى (Polyphony):

هى كلمة أصلها يونانى تعنى التعدد اللحنى وتتكون فيها المقطوعة الموسيقية من عدة ألحان تسير بخطوط أفقية متقابلة فوق بعضها البعض تسمع فى وقت واحد وتعتمد البوليفونية على إبراز التباين بين الخطوط اللحنية المختلفة. (3)

(1) . أحمد بيومى: "القاموس الموسيقى"، وزارة الثقافة المصرية المركز الثقافى القومى، دار الأوبرا المصرية، القاهرة، 1992 م، ص324.

(2) كمال الدين عيد: أعلام و مصطلحات الموسيقى الغربية"، قاموس منهجي لدراسة الفنون فى الوطن العربي، دار الوفاء لدنيا الطباعة و النشر القاهرة، 2006، ص76.

(3) حسام الدين زكريا: "المعجم الشامل للموسيقى العالمية الجزء الأول (المصطلحات و المصنفات)"، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 2004، ص1.

## الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث:

### أولاً . الدراسات العربية:

الدراسة الأولى: "أسلوب أداء بريليود البيانو مصنف (٨) عند هنريك باتشولسكي"<sup>(1)</sup>. هدفت الدراسة إلي التعرف علي أسلوب عزف البريليود عند هنريك باتشولسكي من خلال التعرف على خصائصها وتحديد الصعوبات الأدائية وترجع اهميتها الي الوصول للأداء الجيد لأله البيانو من خلال قالب البريليود عند هنريك باتشولسكي واستخدمت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل محتوى) وترجع النتائج التي توصلت اليها الدراسة الي الخصائص الفنية والادائية لقالب البريليود عند هنريك باتشولسكي وتحديد الصعوبات الادائية وكيفية تذليلها وكانت عينة البحث عينة مننقاة من مؤلفة بريليود البيانو مصنف (٨) عند هنريك باتشولسكي، يتفق هذا البحث مع البحث الراهن في تناول مؤلفة البريليود والتطور التاريخي للبريليود، ويختلف في شخصية الدراسة حيث تناول البحث السابق البريليود عند هنريك باتشولسكي بينما يتناول البحث الراهن البريليود عند نيكولاى امانى ، وترجع الاستفادة من الاطلاع على هذا البحث محاولة التعرف على الأسلوب الذى اتبعته الباحثة فى تحليل البريليودات الموسيقية والتدريبات والارشادات العزفية التى اتبعتها فى الدراسة.

### الدراسة الثانية" البريليود عند جان روجاردوكاس لآلة البيانو"<sup>(2)</sup>.

هدفت هذه الدراسة إلى تحديد المستوى التعليمى لبريلودات العينة عند جان روجاردوكاس الذى يتناسب معش القدرات العزفية لطلاب البيانو بكليات التربية النوعية و التعريف بالخصائص الفنية التى بُنيت عليها بريلودات العينة عند جان روجاردوكاس

(1) زينب عبد الفتاح ابراهيم: أسلوب أداء بريليود البيانو مصنف (٨) عند هنريك باتشولسكي، مجله علوم وفنون الموسيقى، قسم الأداء - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان القاهرة، مصر 2019.

(2) اسماء عبد الصبور محمد: " البريليود عند جان روجاردوكاس لآلة البيانو" بحث انتاج كليه التربية الموسيقية - جامعة حلوان مجلة فنون وعلوم الموسيقى المجلد الثاني عشر 2020 م.

التي تتناسب مع القدرات العزفية لطلاب مرحلة البكالوريوس، التعريف بالصعوبات التكنيكية والتقنيات العزفية التي تشتمل عليها بريلودات العينة عند جان روجاردوكاس التي تتناسب مع القدرات العزفية لطلاب مرحلة البكالوريوس والارشادات العزفية اللازمة للوصول الى الأداء الأفضل ، وكانت عينه البحث عبارة عن ثلاثة بريلودات عند جان روجاردوكاس تتناسب مع مستوى أداء طلاب مرحلة البكالوريوس تم تحديد مستواها بناءً على استطلاع آراء الخبراء في المستوى التعليمي، واستخدمت الدراسة المنهج الوصفي، وتوصلت الدراسة الي الخصائص الفنية والادائية لقالب البريلود عند جان روجاردوكاس وتحديد الصعوبات الادائية وكيفية تذليلها، يتفق هذا البحث مع البحث الراهن في تناول قالب البريلود وايضا في استخدام المنهج الوصفي، ويختلف في تناول الشخصية حيث تناول البحث السابق دراسة البريلود عند جان روجاردوكاس بينما يتناول البحث الراهن نيكولاى امانى، وترجع الاستفادة الحقيقية من هذه الدراسة في الاطار النظري.

## الدراسة الثالثة بعنوان: "دراسة مقارنة للبريلود عند كل من جورج اوريك مصنف 22 وفرانسييس بولانك مصنف 17" (1).

هدفت الدراسة الى التعرف على اسلوب اداء بريلود البيانو عند كل من جورج اورك مصنف 22 وفرانسييس بولانك مصنف 17 وتحديد الصعوبات العزفية والتكنيكية الموجودة في بريلود البيانو ومحاولة تذليل الصعوبات الموجودة وتوضيح كيفية ادائها بطريقة جيدة وترجع اهميتها الى تنميه الاداء التكنيكي لدى الطلاب المتخصصين من خلال مؤلفات البريلود واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى)، وكانت عينه بريلود البيانو مصنف 22 عند جورج اورج ومصنف 17 عند فرانسييس بولانك،

(1) سمر عادل عبد الله: "دراسة مقارنة للبريلود عند كل من جورج اوريك مصنف 22 وفرانسييس بولانك مصنف 17"، مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية بحث منشور، جامعة الزقازيق، كلية التربية النوعية، المجلد السابع العدد الثاني والثلاثون، يناير ٢٠٢١.

وتوصلت الدراسة الى تحديد الصعوبات العزفيه والتكنيكيه وتقديم الارشادات العزفية والتمارين اللازمه لتذليل تلك الصعوبات، يتفق هذا البحث مع البحث الراهن في تناول قالب البريليوود وايضا في استخدام المنهج الوصفي، ويختلف في تناول الشخصية حيث تناول البحث السابق دراسة البريليوود عند جورج اوريك وفرانسيس بولانك بينما يتناول البحث الراهن نيكولاى امانى، وترجع الاستفادة الحقيقيه من هذه الدراسه في الاطار النظري.

ينقسم البحث إلى جزئين:

أولاً . الإطار النظري:

➤ نبذه عن قالب البريليوود:

تطور اسلوب تاليف البريليوود على مر العصور ففي القرنين الخامس عشر والسادس عشر كان عباره عن مؤلفات منفرده قصيره في طابع حر للالات ذات لوحات المفاتيح ، ثم تطورت في نهايه القرن السادس عشر اصبحت تكتب موسيقها لاله الفرجينال على يد ويليام بيرد\* William Byrd (1543- 1623) وجون بول\*\* John Ball (1562- 1628) وقد تناولها جيوفاني جابريلي\*\*\* Giovanni Gabrieli (1557- 1612) في اسلوب تاليفي من حيث الطابع والشكل فظهر فيها استخدام التالافات الهارمونييه وفق القواعد الهارمونييه التي كانت

---

\* وليام بيرد : مؤلف انجليزي وعازف لآلة الاورغن ولد في عام 1543 في إنجلترا ، له العديد المؤلفات لآلة الفرجينال، توفي في إنجلترا عام 1623

\*\* جون بول: مؤلف موسيقي انجليزي، ولد في عام 1562 ، كان له اثر كبير على تطور الموسيقى الات ذات لوحات المفاتيح ، توفي في إنجلترا عام 1628.

\*\*\* جيوفاني جابريلي: مؤلف موسيقي إيطالي وعازف لآلة الأورغن ، ولد في عام 1557 في إيطاليا، و هو احد اهم رواد الموسيقى في عصر النهضة، وتوفي في إيطاليا عام 1612 .

سائدة في القرن السادس عشر وقد يتخللها احيانا اجزاء سلميه وارييجيه بطابع تعبيرى مميز. (1)

وفي القرن السابع عشر كان البريليويد بمثابة حركه تمهيديه قبل العمل الرئيسى، وتختلف انواعه من حيث الطابع فمنها الحزين والاستعراضى الذي يمكن العازف من خلال استعراض مهاراته، وقد يكون عباره عن تكرار بعض التالفات او تكرار لحني او تكرار لشكل ايقاعي وايضا يكتب في صيغ مختلفه مثل الصيغه الثنائيه والثلاثيه، وقد اهتم به العديد من كبار الموسيقيين حيث كانوا يعتبرونها مؤلفات تساعد على اكتساب سهوله الأداء وانسيابية الحركه العزفيه على لوحات مفاتيح الهاريسيكورد ، اما في نهايه القرن الثامن عشر وبدايه القرن التاسع عشر ظهر البريود كمؤلفات وصفيه مستقلة تتسم بالطابع التقني الجمالي الشعري، مثلما كتبها فريدريك شوبان \* Frédéric chopin (1810-1849) في مجلد بعنوان مصنف (28) او كما كتبها فليكس مندلسون \*\* Felix Mendelssohn (1809-1847) في مصنف (3) متأثراً بأسلوب شوبان، حيث تتسم صياغتها بالأسلوب و الطابع البوليفوني ذات التقنيه والصياغه الحالمه، وايضاً كتب لها كلود ديبوسى \*\*\* Claude Debussy (1862-1918) (24) بريليود متبعاً فيها اسلوب التاثير كل منها تعبر عن قصه اسطوريه او ظاهره طبيعيه. (2)

(1) ماكس بنشار: "معهد الفن والموسيقى"، ترجمه وتقديم محمد رشاد بدران، دار نهضة مصر، القاهرة، 1973، ص54.

\* فريدريك شوبان: مؤلف موسيقى بولندي ولد عام 1819، له العديد من المؤلفات على آلة البيانو مثل المازوركا والفالس والدراسات والليليات، وتوفي في بولندا عام 1849.

\*\* فليكس مندلسون: مؤلف موسيقى الماني، ولد في عام 1809 في ألمانيا، قائد الاوركسترا في الحقبه الرومانيكيه، له العديد من المؤلفات لاله البيانو وموسيقى الحجره وتوفي في المانيا عام 1847 .

\*\*\* كلود ديبوسى: مؤلف موسيقى فرنسي وعازف بيانو، ولد في فرنسا عام 1862، يعتبر من اشهر مؤلفي الموسيقى في فرنسا، له العديد من المؤلفات على اله البيانو وتوفي في فرنسا عام 1918.

(2) Slonimsky Nicolas : "Baker's Bigraphical dictionary of musicians", sixth edition, New York, 1958, P 25.

## ➤ حياة نيكولاي امانى:

نيكولاي امانى نيكولا ييفيتش، ولد في سانت بطرسبورج في 4 ابريل في عام 1872، أكتشفت موهبته الموسيقية في وقت مبكر، درس العزف على البيانو في سن الحادية عشر على يد انا ايسبوف\* (Anayesipova) (1851-1914)، في عام 1890 التحق بالمعهد الموسيقي في سانت بطرسبرج حيث درس الهارموني على يد اناتولى ليادوف\*\* (Anatolylyadov) (1855-1914)، والتأليف على يد ريمسكي كورسكوف\*\*\* (Rimskykorsakov) (1844-1908)، الذي قدمه الى النائب متروفان بيليف\*\*\*\* (Mitrofan belyayev) (1836-1904)، الناشر الموسيقي الروسى حيث كانت تقام فى قصره جلسات لموسيقى الحجرة تعرف باسم جلسات (les vendredi) حيث ساهم حضوره لتلك الجلسات فى تكوينه الفني.<sup>(1)</sup>

حصل فى عام 1900 على الجائزه الكبرى فى التأليف من جمعيه موسيقى الحجرة فى سانت بطرسبرج ، كتب فى عام 1901 ثلاثي موسيقى الحجرة (بعنوان الى سيدي العزيز ريمسكي كورسكوف)، والثلاثي الوتري مصنف ١ للكمان والفيولا والتشيللو، فى عام 1902 كتب ثلاثه مقطوعات لاله البيانو، وفى عام 1903 حصل على جائزه من جمعيه الكورال الروسيه فى موسكو حيث كتب نشيد لتكريم جليнка ، وفى ٤ اكتوبر 1904 توفي نيكولاي امانى ودفن فى مقبره فى سانت بطرسبرج.<sup>(2)</sup>

\* انا ايسبوف: استاذة جامعته ومعلمه موسيقى وعازفه بيانو من الامبراطوريه الروسيه ولدت فى عام 1851 فى سانت بطرسبورج ومن تلاميذها سيرجي بروكفييف وتوفيت فى عام 1914.

\*\* اناتولى ليادوف: مؤلف موسيقى روسي ولد فى سانتا بطرسبرج عام 1855 لولا العديد من الاعمال لاله البيانو كالبريلود ومازوركا البيانو وبعض القطع لاله البيانو وتوفى فى عام 1914.

\*\*\* ريمسكي كورسكوف: مؤلف موسيقى روسي ولد فى سانت بطرسبورج فى عام ١٩٤٤ من اعضاء جماعه الخمسه الكبار له العديد من المؤلفات لاله البيانو والاوبرا وتوفى فى روسيا عام ١٩٠٨.

\*\*\*\* متروفان بيليف: ناشر موسيقى روسي ولد فى 1836 فى سانت بطرسبرج اسس جمعيه للمؤلفين الموسيقيون فى روسيا وكان من اعضائها ريمسكي كورسكوف والكساندر جلازونوف واناتولى ليادوف، وتوفى فى عام 1904.

(1) Brock Haus and Efron:"Encyclopedic Dictionary", volume 1, 1890, p512.

(2) Montagu-Nathan:"Contemporary Rusian Composres", London, 1917, p 282.

## ➤ أسلوب نيكولاى امانى:

تأثر بشكل كبير بريمسكي كورساكوف وتشايكوفسكي، اعماله جذابه ولحنها عاطفي وتناغمها واضح، تكشف عن موهبه كبيره واسلوب متطور في التأليف تتميز بالرشاقه والرومانسيه ذات صياغه رفيعه ورقه في الاداء، تنوعت اعماله الموسيقيه فشملت العديد من الاعمال الاوركستراليه والغنائيه واعمال البيانو المنفرد.<sup>(1)</sup>

## ➤ أعماله لآلة البيانو:

جدول (١): أعمال البيانو المنفرد التي ألفها نيكولاى امانى.

مصنف	إسم العمل
٣	تنوعات للبيانو
٤	متتالية للبيانو
٥	فالسين للبيانو
٧	اربع مقطوعات
٨	ثلاث بريليودات
١٥	ألبوم من أجل الشباب

## ثانياً . الإطار التطبيقي:

## أولاً . تحديد المستوى التعليمي:

قام الباحث بإستطلاع آراء المتخصصين في تدريس آلة البيانو في تحديد المستوى الأدائي، والذي يتناسب مع القدرات العزفية، والتعليمية لطلاب كلية التربية النوعية، جامعة المنيا، والجدول الآتي يوضح ذلك:

<sup>(1)</sup> Stanley Sadie: "The New Grove Dictionary of Music and Musicians", Second Editon, Volume 19, New York, Oxford University, copyright 1980, p 562.

جدول (٢) لإستطلاع آراء المُتخصصين في تدريس آلة البيانو في تحديد المستوى الأدائي لبريليود البيانو مصنف ٨ عند نيكولاى امانى.

آراء الخبراء		المستوى التعليمى المقترح	نماذج من المدونة الموسيقية
أوافق	لا أوافق		
		- تتناسب مع طلاب الفرقة الرابعة لمرحلة البكالوريوس. - تتناسب مع طلاب الدراسات العليا.	
		- تتناسب مع طلاب الفرقة الرابعة لمرحلة البكالوريوس. - تتناسب مع طلاب الدراسات العليا.	
		- تتناسب مع طلاب الفرقة الرابعة لمرحلة البكالوريوس. - تتناسب مع طلاب الدراسات العليا.	

جاءت نتيجة إستطلاع آراء المتخصصين في تدريس آلة البيانو على أن بريليود البيانو المنفرد مصنف ٨ عند نيكولاى امانى تتناسب مع القدرات العزفية لطلاب الفرقة الرابعه لمرحله البكالوريوس بنسبة 100% .

ثانياً . الدراسة الوصفية للبريليود مصنف (٨) عند نيكولاى امانى لآلة البيانو المنفرد:  
الإطار التطبيقي:

➤ المقطوعة الأولى:

البريليود رقم (1) مصنف (٨):

التحليل البنائي:

إسم البريليود: رقم (1).

إسم السلم: دو الكبير.

الميزان: 8<sup>6</sup>.

إسم المؤلف: نيكولاى امانى.

الطول البنائي: ٣٧ مازورة.

الصيغة: ثلاثية (A B A2).

ويمكن تقسيمها على النحو التالي:

➤ الجزء الأول (A) من م (1): م (١٦) في سلم دو الكبير ويمكن تقسيمه الى جملتين كالتالي:

الجملة الاولى:

من م (١): م (٨) هي عباره عن جملة موسيقية منتظمة الصياغه اللحنيه في اليد اليمنى عباره عن نغمات سلميه صاعدها هابطه ظهرت بها حليه الاتشيكاتورا الثنائيه والاكثافات الهابطه اما اليد اليسرى فهي عباره عن نغمة ممتدة يليها نغمات منفردة على بعد خمسه تامه هابطه وتالفات ثلاثيه منفردة في سلم دو الكبير.

الجملة الثانية:

من م (٨): م (١٦) هي اعاده للجملة السابقه مع بعض التغيرات الطفيفه لاثراء اللحن والشكل التالي يوضح ذلك

N. Amani, Op. 8.

Andantino mosso. ♩ = 138.

PIANO. *p teneramente*

*sempre legato*

شكل رقم (1) يوضح الجزء الاول.

➤ الجزء الثاني (B) من م (١٧): م (٢٧) في سلم فا الكبير والصياغة اللحنيه عبرت عن التالفات الرباعيه والنغمات السلميه الصاعده الهابطه في اليد اليمنى والنغمات الاربيجيه والتالفات الثلاثيه والرباعيه في اليد اليسرى والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (٢) يوضح الجزء الثاني.

➤ الجزء الثالث (A2) من م (٢٦): م (٣٧) وهي عاده طبق الاصل للجزء الأول (A).

وفيما يلي وصفاً للصيغة البنائية للبريليوود رقم (1) مصنف ٨ للبيانو عند نيكولاى امانى:

- التدوين الموسيقي: جاء التدوين الموسيقي للصياغة اللحنيه باستخدام مفتاحي (صول / فا) ثم (فا / فا) .
- تغيير الموازين: لم يستخدم المؤلف في تأليفه للبريليوود رقم (1) مصنف ٨ تغيير الموازين فبدأ المؤلفه<sup>6</sup> من البداية الى النهاية.
- العنصر الهارموني: استخدم المؤلف نسيج بولوفوني هوموفوني معتمدا علي النغمات المنفردة صعودا وهبوطا والتالفات الثلاثية والاوكتافات والنغمات المزوجه.
- العنصر الإيقاعي: وقد ظهر في البريليوود رقم (1) مصنف ٨ ايقاعات منتظمة.

- استخدام البيدال: لم يحدد أماكن استخدام البيدال، وتركه لحرية العازف ويقترح الباحث استخدام البدال في البريليود رقم ١ مصنف ٨ للبيانوعند نيكولاى امانى.
- الحليات: استخدم المؤلف حلية الأتسكاتورا الثنائيه.
- المساحة الصوتية: أقصى نغمة للصياغة اللحنية في اليد اليمنى بلغت نغمة (لا ١)، بينما أقل نغمة في الصياغة بلغت نغمة (صول ٣) أسفل مدرج مفتاح فا في اليد اليسرى.
- المصطلحات التعبيرية والأدائية: جاءت سرعة المقطوعة باستخدام مصطلح (Andantino mosso)، وهو يعنى بطيء بحيوية، كما إشتملت المقطوعة على المصطلحات الآتية:

جدول رقم (٣) يوضح المصطلحات التعبيرية، والأدائية التي جاءت في المقطوعة رقم (1).

رقم المازورة	ماذا يعني	المصطلح
٣٧،٣٠،٨	قوى	F
٢٩،٧	متوسط القوة	Mf
٣١،٩،١	ضعيف	P
٣٤،٢٦،١٣،٥	ضعيف جدا	Pp
٢١	بعذوبه	Dolce
٢٦	العوده الى الزمن الاصلي	Atempo
٣٦	التدرج فى أداء الفوه	Cresc

الصعوبات التقنية التي جاءت في البريليود رقم (1)، وإقتراحات تذليلها:

- الصعوبة الأولى: صعوبة اداء نغمات متكررة على بعد خامسه هابطه في شكل باص أرضية في اليد اليسرى وجاء ذلك في المدونة الموسيقية على النحو التالي:



شكل رقم (3) يوضح صعوبة اداء نغمات متكررة.

### الإرشادات العزفية:

- 1- التعرف على المدونة الموسيقية من الناحية الإيقاعية والنغمية
- 2- يراعى الالتزام بترقيم الأصابع المدونة أعلى النغمات المقترحة من قبل الباحث.
- 3- أن تأتي الحركة العزفية للعزف المتقطع من الرسغ برفع اليد قليلاً إلى أعلى في أداء كل نغمة استعداداً لأداء النغمة التالية.
- 4- يراعى الإلتزام بعزف النغمة الممتدة في بداية كل موتيف باليد اليسرى ويقترح الباحث إستخدام البيدال مع بداية كل موتيف.
- 5- أن يكون الأداء في بدايته بطيئاً حتى يتمكن الطالب من أسلوب أداء الحركة العزفية.

➤ **الصعوبة الثانية:** صعوبه اداء حلية الاتشيكاتورا الثنائيه وظهرت في م (٤،٣) في اليد اليمنى، والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (4) يوضح حلية الاتشيكاتورا الثانية.

### الإرشادات العزفية:

يتطلب عزف حلية الاتشيكاتورا مرونة كبيرة للأصابع ويجب عند أداء هذه الحلية ان لا تأخذ زمن النغمة التي تليها وتأتي الحركة من الرسغ والأصابع معاً، يتم التدريب عليها في البداية ببطء شديد مع الاحتفاظ بترقيم الاصابع المقترح من قبل الباحث يراعي عدم الشد بين الاصابع مراعاة المرونة لتسهيل الحركة والاداء.

➤ **الصعوبة الثالثة:** صعوبه اداء اليد اليمنى لأوكتاف مع تألفات ثلاثية في اليد اليسرى، والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (5) اداء اليد اليمنى لأوكتاف مع تألفات ثلاثية في اليد اليسرى

### تمرين رقم (1) مقترح من قبل الباحث:



شكل رقم (6) يوضح تمرين رقم (1) مقترح من قبل الباحث

### تمرين رقم (2) مقترح من قبل الباحث:



شكل رقم (7) يوضح تمرين رقم (2) المقترح من قبل الباحث

### الإرشادات العزفية:

1. تعرف الصياغة الموسيقية من الناحية النغمية والإيقاعية بأسلوب مسبق قبل الأداء الفعلي علي لوحة المفاتيح.
2. التدريب في البداية ببطء ثم التدرج في السرعة لإتقان أسلوب الحركة العزفية للصياغة الموسيقية.
3. تصدر النغمة للأوكتاف بوزن ثقل الذراع من أعلى إلى أسفل دون المبالغة ثم تتوالى النغمات في نفس المستوى الصوتي، مع مراعاة عدم رفع الأصابع المستخدمة إلا بعد استيفاء قيمتها الزمنية.
4. يتطلب أداء التقنية أن يكون حدي أصابع اليد (الإبهام والخنصر) في حالة استدارة كاملة لإصدار نغمات متساوية في قوة اللمس، وتكون باقي أصابع اليد في حالة توازن بين الشد والاسترخاء حتى تأتي الحركة بسلاسة تامة، وأن تكون

أصابع اليد قريبة من لوحة المفاتيح حتي يمكن بلوغ أقصى سرعة ممكنة.  
5. مراعاة استمرار تثبيت نغمتي لا ، فا الممتدة داخل النموذج اللحني.

### ➤ المقطوعة الثانية:

البريليوود رقم (2) مصنف (٨):

التحليل البنائي:

إسم البريليوود: رقم (٢). إسم المؤلف: نيكولاى امانى.

إسم السلم: صول الكبير. الطول البنائي: ٧١ مازورة.

الميزان:  $4/2$ . الصيغة: ثلاثية (A B A2).

ويمكن تقسيمها على النحو التالي:

➤ الجزء الأول (A) من م 1: م ٢٤ ويمكن تقسيمه الى:

الجملة الاولى:

من آناكروز م (١): م (٨) والصياغة اللحنيه عبرت فيها عن نغمه منفردة ممتده  
زمنيا مع نغمات منفردة هابطه في اليد اليمنى وتالفات ثلاثيه ونغمات مزدوجه في اليد  
اليسرى في سلم صول الكبير والشكل التالي يوضح ذلك:

Alla marcia funebre.  $\text{♩} = 76.$

شكل رقم (٨) يوضح الجملة الاولى.

### الجملة الثانية:

من أناكروز م (٩): م (١٦) وهي عبارة عن جملة موسيقية منتظمة تؤديها اليدان في مفتاح (فا)، والصياغة اللحنية عبرت عن تعدد الاسطر اللحنية ونغمات مزدوجة في اليد اليمنى اما اليد اليسرى عبارة عن نغمات على بعد رابعه وخمسه تامه وتآلفات ثلاثيه والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (٩) يوضح الجملة الثانية.

### الجملة الثالثة:

من أناكروز م (١٧): م (٢٤) وهي عبارة عن جملة موسيقية منتظمة والصياغة اللحنية عبرت عن ظهور خطين لحنيين متشابهين في اليدين وانتهت بقفله تامه في سلم مي الصغير والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (١٠) يوضح الجملة الثالثة.

➤ **الجزء الثاني (B) من م (٢٥): م (٤٨) في سلم مى الصغير والصياغة اللحنيه عبرت عن ظهور الاوكتافات والتالفات الثلاثيه والرابعيه بكثره في اليد اليمنى اما اليد اليسرى فظهرت فيها تالفات الرابعيه وابقاع الثلاثيه مع الاوكتافات الهابطه والشكل التالي يوضح ذلك:**



شكل رقم (١١) يوضح الجزء الثاني

➤ **الجزء الثالث (A2) من م (٤٩): م (٧١) هو اعاده صورته طبق الاصل للجزء الاول A مع بعض التغيرات الطفيفه لإثراء اللحن.**

فيما يلي وصفاً للصيغة البنائية للبريليوود الثاني مصنف ٨ للبيانو عند نيكولاى امانى:

- **التدوين الموسيقي:** جاء التدوين الموسيقي للصياغة اللحنيه باستخدام مفتاحي (صول/ فا)، (فا/ فا) بالتبادل في معظم أجزاء البريليوود.
- **تغيير الموازين:** استخدم المؤلف في تأليفه للبريليوود الثاني تغيير الموازين من البداية بين اليدين.

- **العنصر الهارموني:** استخدم المؤلف نسيج بولوفوني هوموفوني معتمداً على الأسلوب النغمات المنفردة والمزدوجة والتألفات الثلاثية الهارمونية لليد اليسرى.
- **العنصر الإيقاعي:** وقد ظهر في البريليود الثاني إيقاعات منتظمة وغير منتظمة.
- **استخدام البيدال:** لم يحدد في البريليود الثاني أسلوب استخدام البيدال، وتركه لحرية العازف.
- **الحليات:** لم يستخدم المؤلف في البريليود الثاني الحليات.
- **استخدام الخطوط الإضافية:** أقصى نغمة للصياغة اللحنية في اليد اليمنى بلغت نغمة (مى ٢)، بينما أقل نغمة في الصياغة بلغت نغمة (مى ٣) أسفل مدرج مفتاح فا في اليد اليسرى.
- **الإصطلاحات التعبيرية، والأدائية:** جاءت سرعة البريليود الثاني باستخدام إصطلاح (Alta marcia funebre)، ويعني الأداء فى أسلوب المارش الجنائزى، كما اشتملت المقطوعة على المصطلحات الآتية :

جدول رقم (٤) يوضح المصطلحات التعبيرية، والأدائية التي جاءت في البريليود رقم (٢).

رقم المازورة	ماذا يعني	المصطلح
٦٨،٨	أداء ضعيف جدا	PP
١	بضعف	P
١٦	متوسط القوة	Mf
٢٤	قوى جداً	Ff
٦٥	التدرج في أداء الضعف	Dim

الصعوبات التقنية التي جاءت في المقطوعة الثانية، وإقتراحات تذليلها:  
 ➤ **الصعوبة الاولى:** تألفات هارمونية ثلاثية لليد اليسرى، والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (١٢) يوضح تألفات هارمونية ثلاثية لليد اليسرى

تمرين مقترح من قبل الباحث:



شكل رقم (١٣) تمرين مقترح من قبل الباحث.

### الإرشادات العزفية:

- 1- تؤدي الحركة العزفية للتألفات من الساعد واصابع اليد بحيث يكون اعلي الذراع حاملا للساعد واليد والاصابع وذلك لاصدار نغمات متساوية في قوة الصوت وفي نفس القيم الزمنية ويراعي ان يكون الذراع حراً واصابع اليد في حالة استدارة كاملة لأصدار النغمات علي لوحة المفاتيح بقوة لمس واحدة.
- 2- يتطلب أداء التألفات الهارمونية الثلاثية ان يتم الضغط النغمات علي النغمات بقوة لمس واحدة وفي زمن متساوي لكي تسمع النغمات كوحدة واحدة ويتم التدريب علي تقوية الاصابع في اداء نغمات التألف باليد اليسري من خلال التمرين المقترح من قبل الباحث.
- 3- تأتي الحركة العزفية من الذراع حتي قمة الاصابع بحيث تكون اصابع اليد قريبة من لوحة المفاتيح لأصدار النغمات بشكل متساوي دون شد.
- 4- ان يكون اداء الذراع متوازناً بين الشدة والاسترخاء حتي لا يعوق الحركة العزفية وتجنباً للتقلصات العضلية التي تحدث في الساعد.
- 5- لا بد ان يكون التدريب بطيئاً حتي يتمكن العزف من التركيز ذهنياً وعضلياً علي الحركة العزفية.

➤ **الصعوبة الثانية:** صعوبه اداء خطين لحنيين متشابهين ايقاعيا و نغميا، وظهر في المدونة الموسيقية في م (١٨، ١٩)، والشكل الآتي يوضح ذلك:



شكل (١٤) يوضح صعوبة أداء خطين لحنيين متشابهين

## الإرشادات العزفية :

يتطلب اداء الخطين اللحنين المتماثلين في اليدين فيما يلي :

1. تعرف علي الصياغة الموسيقية من الناحية النغمية والايقاعية والمقامية والهارمونية بأسلوب مسبق قبل الاداء الفعلي علي لوحة المفاتيح.
  2. التدريب بكل يد علي حداد علي النموذج المدون من المؤلفه لإتقان التتابع النغمي المدون والنماذج الايقاعية التي تشتمل عليها .
  3. التدريب في البداية يكون ببطء ثم التدرج في السرعة لإتقان اسلوب الحركة العزفية لصياغة الموسيقى.
  4. بعد إتقان الحركة العزفية لكل يد حداد يمكن جمع الصياغة اللحنية لليدين معاً ويراعي في الاداء تماثل الحركة الادائية في اليدين من ناحية قوة لمس الاصابع للنغمات ودقة اداء القيم الزمنية للعلامات الايقاعية وعدم طغيان احدي اصوات اليدين علي الاخر .
  5. يراعى الالتزام بتريقيم الأصابع المدونة أعلى النغمات المقترحة من قبل الباحث.
- **الصعوبة الثالثة:** صعوبة اداء المقابلة الثنائية في اليد اليمنى مع الثلاثية في اليد اليسرى وظهر ذلك في المدونة على النحو التالي:



شكل (١٥) يوضح صعوبة أداء المقابلة الثنائية في اليد اليمنى مع الثلاثية في اليد اليسرى

## الإرشادات العزفية :

1. يقوم الدارس بتقير المقابلة الايقاعية اولا حتي يتعرف علي الناتج السمعي من أداء هذه المقابلة.
2. يقوم بعد ذلك بقراءة نغمات المدونة الموسيقية قراءة متأنية .
3. التدريب ببطء علي المازورة بأكملها.

4. يراعى الالتزام بترقيم الأصابع المدونة أعلى النغمات المقترحة من قبل

الباحث.

➤ المقطوعة الثالثة:

البريليويد رقم (3) مصنف (٨):

التحليل البنائي:

إسم البريليويد: رقم (٣). إسم المؤلف: نيكولاى امانى.

إسم السلم: مى الكبير. الطول البنائي: ٦١ مازورة.

الميزان:  $3_4$ . الصيغة: ثلاثية (A B A2) + كودا.

ويمكن تقسيمها على النحو التالي:

➤ الجزء الأول (A) من م (1) : م (١٩) ويمكن تقسيمه الى:

الفكره الاولى:

من م (١) : م (١٠) عبرت الصياغه اللحنيه عن جمله موسيقيه مطوله اليد

اليمنى عباره عن نغمات منفرده سلميه بأسلوب العزف المتقطع او بأسلوب الاوكتافات الصاعده الهابطه اما اليد اليسرى عباره عن ثالثيه ورباعيه في سلم مى الكبير والشكل التالي يوضح ذلك.

شكل رقم (١٦) يوضح الفكره الاولى.

## الفكره الثانيه:

من م (١١): م (١٩) عبرت الصياغه اللحنيه عن تالفات رباقيه واكتافات صاعده هابطه في اليد اليمنى اما اليد اليسرى فهي عباره عن نغمات مزدوجه وتالفات ثلاثيه بحليه الاريجيو والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (١٧) يوضح الفكره الثانيه.

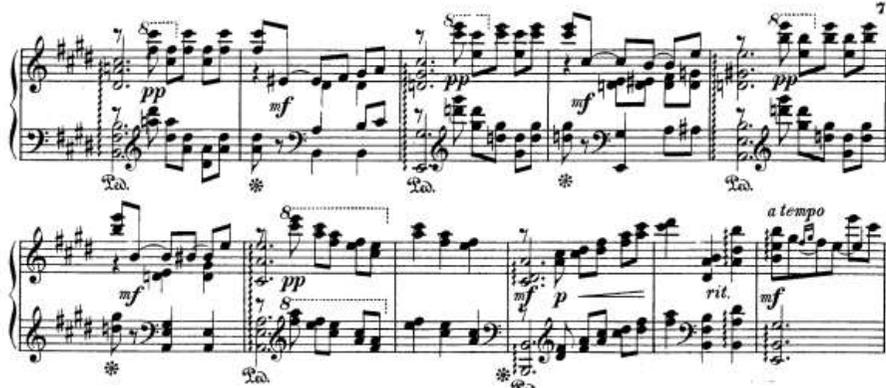
➤ الجزء الثاني(B) من م (٢٠): م (٣٧) في سلم فا # الكبير ويكم تقسيمها الى جملتين كالتالي:

من م (٢٠): م (٢٧) وهي عباره عن جمله موسيقيه منتظمه في سلم فا # الكبير عبرت الصياغه اللحنيه في اليد اليمنى عن التالفات الرباعيه بحله الاريجيو ونغمات مزدوجه على بعد خامسه وسادسه صاعده في اليد اليمنى اما اليد اليسرى فظهرت ايضا التالفات الرباعيه والثلاثيه بحليه الاريجيو والنغمات المزدوجه على بعد رابعه وخامسه صاعده في سلم فا # الكبير والشكل التالي يوضح:



شكل رقم (١٨) يوضح الجملة الأولى للجزء الثاني

من م (٢٨): م (٣٧) عباره عن جملة موسيقية مطوله صارت فيها الصياغه اللحنية على نفس منوال الفكر السابقه مع ظهور الاكتافات في اليد اليمنى والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (١٩) يوضح الجملة الثانية للجزء الثاني.

➤ الجزء الثالث (A2) من م (٣٨): م (٤٤) هو اعااد للجزء الأول من م (٥): م (١٢) في سلم مي الكبير.

➤ الكودا من م (٤٥): م (٦١) عباره فيها الصياغه اللحنية عن صياغه متعدده الاسطر اللحنية اليد اليمنى عباره عن نغمه منفردة صاعده هابطه او في شكل نغمات مزدوجه على بعد ثالثه كبيره صاعده اما اليد اليسرى عباره عن نغمه منفردة او اكتاف وانتهت بقله تامه في سلم مي الكبير والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (٢٠) يوضح الكودا.

وفيما يلي وصفاً للصيغة البنائية للبريليوود الثالث للبيانو المنفرد مصنف ٨ عند نيكولاى امانى:

- التدوين الموسيقي: جاء التدوين الموسيقي للصياغة اللحنية باستخدام مفتاحي (صول/فا)، (صول/صول) ثم (صول، فا) بالتبادل في معظم أجزاء البريليوود.
- تغيير الموازين: لم يستخدم المؤلف في تأليفه للبريليوود الثالث تغيير الموازين.
- العنصر الهارموني: استخدم المؤلف نسيج بولوفوني هو موفوني معتمداً على الأسلوب النغمات المنفردة والمزدوجة والتألفات الثلاثية والرابعية الهارمونية بحليه الاريجيووا لليد اليسرى.
- العنصر الإيقاعي: وقد ظهر في المقطوعة الثالثة إيقاعات منتظمة.
- استخدام البيدال: حدد في البريليوود أسلوب استخدام البيدال، ولم يتركه لحرية العازف.
- الحليات: استخدم المؤلف حلية الأتسكاتورا المزدوجة وحلية الاريجيووا.
- استخدام الخطوط الإضافية: أقصى نغمة للصياغة اللحنية في اليد اليمنى بلغت نغمة (سى ٣)، بينما أقل نغمة في الصياغة بلغت نغمة (سى ٣) أسفل مدرج مفتاح فا في اليد اليسرى.

- الإصطلاحات التعبيرية، والأدائية: جاءت سرعة البريليود رقم ٣ باستخدام إصطلاح (Moderato)، ويعني الاداء متوسط السرعة، كما اشتمل البريليود على المصطلحات الآتية :

جدول رقم (٥) يوضح المصطلحات التعبيرية ، والأدائية التي جاءت في المقطوعة رقم (٣).

المصطلح	ماذا يعني	رقم المازورة
P	بضعف	٦٠،٥٠،٤٦،٢٣،٢٢،٢١،٢٠،٣،١
PP	بأكثر خفوت	٥٦،٥٥،٥٤،٤٥،٣٤،٣٢،٣٠،٢٨،٢٦،٢٤،١٢
Poco rit	أبطأ قليلا	٤
Mf	متوسط القوة	٥٩،٣٣،٣١،٢٩،٢٦،٢٥،٢٣،٢٢،٢١،٢٠،٥

الصعوبات التقنية التي جاءت في المقطوعة الثانية، وإقتراحات تذليلها:

➤ الصعوبة الأولى: صياغه لحنه تؤدي بأسلوب العزف المنقطع (الاستكاتو)

وظهر ذلك في معظم اجزاء المدونه والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (٢١) يوضح صياغة لحنية توضح أسلوب العزف المنقطع.

الخطوة الأولى: تفهم معنى إصطلاح (Non Staccato).

إصطلاح إستكاتو (Staccato):

ويعنى عزف النغمات بأسلوب منقطع من خلال إنفصال الاصوات بعضها عن بعض

وآدائها في مدة زمنية أقصر من مددها الزمنية المدونة تكمل بسكتات تساوى القيمة

الزمنية المختصرة وهى على ثلاثة أشكال:

1. الشكل الأول (Staccato):

ويعرف بإسم الإستكاتو العادى ويشار إليه بوضع نقطة فوق أو أسفل النغمات

ويتسم اسلوب الأداء بالحيوية والرقّة والنشاط يفصل بين نغمات سكتات تعادل نصف

قيمتها الزمنية لكل نغمة بينما تأخذ النغمات المعزوفة النصف الآخر من القيمة الزمنية للشكل الإيقاعي الاصلى المدون والشكل التالي يوضح التدوين والآداء:



شكل رقم (٢٢) يوضح تدوين الاستكاثو العادى والآداء.

### 2. الشكل الثانى (staccato Dolce):

ويعرف بإسم الإنفصال العذب ويشار إليه بوضع نقط فوق أو أسفل النغمات داخل قوس لحنى فوق النغمات ويتسم اسلوب الآداء بخفة وعذوبة في إصدار النغمات يفصل بين نغمات سكتات قصيرة تعادل ربع قيمتها الزمنية بينما تأخذ النغمات المعزوفة ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية والشكل التالي يوضح التدوين والآداء:



شكل رقم (٢٣) يوضح تدوين الإنفصال العذب والآداء.

### 3. الشكل الثالث (staccato Secco):

ويعنى الإنفصال الجاف أو الصلب ويشار إليه بوضع علامة صغيرة تشبه رأس المثلث فوق أو أسفل النغمات ويتسم اسلوب الآداء بإنفصال النغمات بعضها عن بعض بسكتة تعادل ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية تقريباً وتأخذ النغمات المعزوفة ربع القيمة الزمنية المخصصة لها والشكل التالي يوضح التدوين والآداء:

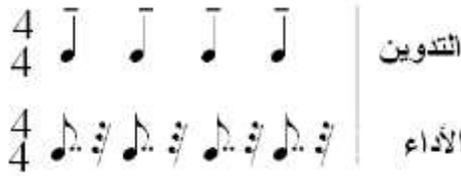


شكل رقم (٢٤) يوضح تدوين الإنفصال الجاف والآداء.

أما إصطلاح (Non Staccato) فلا يوجد تفسير توضيحي لمعناة غير المنطوق اللغوى لة الذى يعنى أسلوب عزف ليس متقطعاً كما لا يقصد به أن يكون العزف

متصلاً (legato) ومن هذا يفهم أن الأداء يقع ما بين مفهوم الإصطلاحين (المتصل والمنفصل).

أى يكون أداء الأصوات بصورة تميل إلى العزف المتصل وهو ما يعرف بإصطلاح (portato) الذى يعنى عزف النغمات بصورة لامتقطعة ولامتصلة بل أقرب ما تكون للنغمات المتصلة وفي هذه الحالة يتم إختصار ثمن القيمة الزمنية للنغمة ويشار إليها بوضع شرطة قصيرة فوق النغمة والشكل التالى يوضح التدوين والأداء:



شكل رقم (٢٥) يوضح تدوين (portato) والأداء.

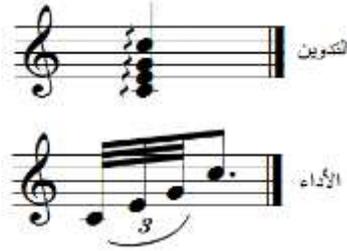
### الإرشادات العزفية:

- 1- التعرف على المدونة الموسيقية من الناحية الإيقاعية والنغمية
  - 2- يراعى الالتزام بترقيم الأصابع المدونة أعلى النغمات المقترحة من قبل الباحث.
  - 3- أن تأتى الحركة العزفية للعزف المنقطع من الساعد والرسغ برفع اليد قليلاً إلى أعلى في أداء كل نغمة استعداداً لأداء النغمة التالية.
  - 4- أن يكون الأداء في بدايته بطيئاً حتى يتمكن الطالب من أسلوب أداء الحركة العزفية.
- **الصعوبة الثانية:** حلية الأربيجيو في اليد اليسري، وظهر ذلك في معظم اجزاء المدونه الشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (٢٦) يوضح حلية الأربيجيو في اليد اليسري.

**كلمة أريجيو (Arpeggio):** إصطلاح إيطالي يعني أداء نغمات التآلف في شكل متعاقب، وبسرعة إبتداءً من أدنى نغمة في التآلف حتى أعلى نغمة فيه، ويستخدم في تدوين حلية الأريجيو الشكل الحلزوني المتعرج على يسار، وأمام التآلفات، والشكل الآتي يوضح:



شكل رقم (٢٧): تدوين وأسلوب أداء حلية الأريجيو.

قد يلجأ بعض المؤلفين إلى تدوين الحلية بنغمات تسبق نغمات التآلفات، وفي كلا الأسلوبين فإن أسلوب الأداء واحد حيث تتتابع نغمات التآلف إبتداءً من أدنى نغمة في التآلف، وتتتابع حتى أعلى نغمة فيه، والشكل الآتي يوضح أسلوب أداء حلية الأريجيو داخل التدوين الموسيقي للمدونة على لوحة مفاتيح البيانو.

### الإرشادات العزفية:

- 1- يتطلب أداء حلية الأريجيو أن تتابع نغمات التآلف بشكل سلس، ومترايط تمثل أداء عازف الهارب في رقة، وخفة أداء النغمات، ولذلك لابد أن يكون الأداء خفيفاً، ومتساوية جميعاً في قوة الصوت دون إحداث أي ضغوط صوتية لإبراز أي نغمة مع وجوب الإلتزام بتزقيم الأصابع المدوّن، واستخدام الحركة الدائرية للرسغ، والساعد في أداء الحركة العزفية.
- 2- يتطلب أداء حلية الأريجيو بدقة تفهم الحقائق الفنية المرتبطة بأدائها فيمكن أداءها بمرونة وخفة دون أي شد عضلي.

➤ **الصعوبة الثالثة:** صياغة لحنية بوليفونية متعددة الأسطر اللحنية وظهر ذلك في

م (٤٨)، والشكل الآتي يوضح ذلك:



شكل (٢٨) صياغة لحنية بوليفونية متعددة الأسطر اللحنية.

### الإرشادات العزفية:

1. قبل بداية الأداء العزفي على لوحة المفاتيح يجب التعرف على مكونات المدونة من الناحية النغمية، والإيقاعية حتى تكون الترجمة الفعلية للنغمات على لوحة المفاتيح بدقة.
2. يتطلب إتقان أداء الصياغة اللحنية المتعددة الأسطر اللحنية باليدين إظهار الشخصية الاعتبارية لكل سطر لحنى دون طغيان أحد الأسطر على الآخر.
3. يراعى أن تكون أصابع اليد قريبة من لوحة المفاتيح أثناء الأداء، وأن تكون قوة اللمس متساوية بكافة الأصابع المستخدمة.
4. يراعى في أداء التدريب أن تبدأ الحركة العزفية بالطرق على المسافة الهارمونية في بدايتها بوزن ثقل الزراع بحيث تكون أصابع اليد في حالة إستدارة كاملة أثناء الضغط على النغمات حتى يمكن الحصول على قوة لمس واحدة، ومتساوية لنغمات التألف.
5. يكون التدريب في البداية بطيئاً للتحكم في أداء الحركة العزفية للمدونة ثم التدرج في السرعة.
6. الإلتزام بتراقيم الأصابع المقترح، والمدون أعلى النغمات.
7. أن تكون الحركة العزفية الصادرة من الزراع حتى الأصابع في حالة توازن بين الإسترخاء، والشد حتى تكون الحركة العزفية سلسلة.

## نتائج البحث:

من خلال الإجراءات التي اتبعها الباحث خلال الدراسة وتحليل المحتوى إستطاع التوصل إلى النتائج التي أجابت عن أسئلة البحث على النحو الآتي:  
السؤال الأول:

ما المستوى التعليمي لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى؟  
أجاب الباحث على هذا السؤال بإستطلاع آراء الخبراء المتخصصين في تدريس آلة البيانو حيث جاءت آراء الخبراء بنسبة 100% على أنها تتناسب مع المستوى الأدائى لطلاب البكالوريوس بكليات التربية النوعية، وفيما يلي أسماء السادة الخبراء المشاركين في استطلاع الرأي لتحديد المستوى الأدائى.

أ.د / أفكار رفاعي أحمد	كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان.
أ.د/ يونس محمود بدر	كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان.
أ.د / عمرو عبد الحميد خليل	كلية التربية النوعية جامعة عين شمس.
أ.د / منى عبد الرحيم عادل	كلية التربية النوعية جامعة جنوب الوادي.
أ.د/ اسماء عبد الصبور محمد	كلية التربية النوعية جامعة المنيا
أ.د/ خالد يحيي مندوه	كلية التربية النوعية جامعة عين شمس.
أ.د/ يسرا عبدالله محمد	كلية التربية النوعية جامعة المنيا

## السؤال الثانى:

ما الخصائص الفنية، والسمات المميزة لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى؟

. العناصر الموسيقية لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى:

1. المقامية (التونالية): لم تأتى البريليودات الثلاث في تونالية واحدة، فقد جاء دليل البريليود الأولى في سلم دو الكبير، بينما جاءت البريليود الثاني فى سلم صول الكبير، والبريليود الثالث فى سلم مى الكبير.
2. العنصر الزمني: استخدم في أجزاء البريليودات موازين بسيطة، وموازين مركبة، والجدول الآتي يوضح ذلك:

جدول (٦) العنصر الزمني لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى

الميزان	البريليود
$\frac{6}{8}$	البريليود رقم 1
$\frac{2}{4}$	البريليود رقم 2
$\frac{3}{4}$	البريليود رقم 3

3. السرعة: جاءت سرعات البريليودات الثلاث في سرعات متنوعة ولم يحدد

الوحدة القياسية للمترونوم لكل بريليود، والجدول الآتي يوضح ذلك:

جدول (٧) السرعة لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى

البريليود	السرعة
البريليود رقم 1	Andantino mosso
البريليود رقم 2	Alla marcia funebre
البريليود رقم 3	Modereto

4. النسيج: تنوع أسلوب النسيج فجمعت ما بين أسلوب البوليفونية، والهوموفونية

في البريليودات الثلاث، والجدول الآتي يوضح ذلك:

جدول (٨) النسيج لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى

البريليود	النسيج
البريليود رقم 1	بولوفوني هوموفوني
البريليود رقم 2	بولوفوني هوموفوني
البريليود رقم 3	بوليوفوني هوموفوني

5. القالب: من الجدول الآتي نلاحظ أن الصياغة اللحنية التي بُنيت عليها

البريليودات تمثلت في الصيغة الثلاثية (A-B-A2)، والجدول الآتي يوضح

نوع الصياغة المستخدمة في البريليودات:

جدول (٩) القالب لبريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى

البريليود	البريليود رقم 1	البريليود رقم 2	البريليود رقم 3
القالب	ثلاثيه	ثلاثية	ثلاثيه + كودا

6. **التدوين الموسيقي:** لم يلتزم المؤلف في صياغته الموسيقية للبريليوادات الثلاث بمنطقة صوتية محددة فكان ينتقل خلالها في مناطق متعددة أدت إلى كثرة تغيير المفاتيح من مفتاحي (صول/ فا)، (فا / فا) إلى مفتاحي (صول/ صول)، (صول/ فا) والجدول الآتي يوضح ذلك:

جدول (١٠) التدوين الموسيقي لبريليواد البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى

البريليواد	المفاتيح المستخدمة
البريليواد رقم 1	استخدام مفتاحي (صول / فا) ثم (فا / فا).
البريليواد رقم 2	استخدام مفتاحي (صول/ فا)، (فا/ فا) بالتبادل في معظم أجزاء البريليواد.
البريليواد رقم 3	استخدم مفتاحي (صول/ فا)، (صول/ صول) ثم (صول، فا) بالتبادل في جميع أجزاء البريليواد.

7. **العنصر الإيقاعي:** أشتملت البريليوادات الثلاث على إيقاعات منتظمة، وغير منتظمة التقسيم، والجدول الآتي يوضح ذلك:

جدول (١١) العنصر الإيقاعي لبريليواد البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى

البريليواد	البريليواد رقم 1	البريليواد رقم 2	البريليواد رقم 3
العنصر الإيقاعي	إيقاعات منتظمة	إيقاعات منتظمة وغير منتظمة	إيقاعات منتظمة

8. **الصياغة اللحنية:** عبّرت الصياغة اللحنية في بريليواد البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى عن أسلوب يكشف عن موهبه كبيره واسلوب متطور في التأليف تتميز بالرشاقه والرومانسيه ذات صياغه رفيعه ورقه في الأداء.

9. **العنصر الهارموني:** جاء في البريليوادات الثلاثة يجمع بين عنصر البوليفونية بتداخل خطوطها اللحنية، وعنصر الهوموفونية القائم على الهارمونييات الرأسية.

10. **الحليات:** أقتصرت الحليات على حلية الأتشكاتورا الثنائيه في البريليواد الأولى، ولم تشتمل البريليواد الثانية على حليات واحتوت البريليواد الثالثه على حلية الأتشكاتورا المزدوجة وحلية الاريجيوا.

**11. البيدال:** لم يحدد في البريليود الأولى والثانية أسلوب استخدام البيدال ويتركه لحرية العازف، أما في البريليود الثالثة حدد استخدام البيدال ولم يتركه لحرية العازف ويقترح الباحث إضافة البدال للبريليود الأولى والثاني.

#### السؤال الثالث:

ما التقنيات العزفية، وأسلوب تدليل صعوباتها التي اشتملت عليها بريليودات البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى؟

قام الباحث من خلال التحليل النظري، والعزفي بتحديد الصعوبات الأدائية التي جاءت في بريليودات البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى، ثم قام بوضع التدريبات، والإرشادات العزفية لتدليل الصعوبات لكل منها.

#### توصيات البحث:

في ضوء ما تم التوصل إليه من نتائج يوصى بالبحث بما يلي:

1. الاهتمام بدراسة المؤلفات الموسيقية للمؤلف الموسيقي الروسى نيكولاى امانى والتعرف على سمات أسلوبه وخصائصه الفنية.
2. الاهتمام بأدراج بريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى في البرامج الدراسية لآلة البيانو لمرحلة البكالوريوس بكليات التربية النوعية لأهميتها التعليمية.
3. الاهتمام ببريليود البيانو مصنف 8 عند نيكولاى امانى لكونها من الأعمال الفنية رفيعة المستوى الأدائى، وتتضمن تقنيات موسيقى القرن العشرين مما يساعد على تنمية القدرات العزفية والمهارية للدارسين.

مراجع البحث:  
أولاً - المراجع العربية:

1. آمال صادق، فؤاد أبو حطب "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1991م.
2. أحمد بيومي "القاموس الموسيقي"، وزارة الثقافة المصرية المركز الفقافي القومي، دار الأوبرا المصرية ، القاهرة، 1992 م.
3. أسماء عبد الصبور محمد " البريليود عند جان روجاردوكاس لآلة البيانو" بحث انتاج كلية التربية الموسيقيه - جامعة حلوان مجلة فنون وعلوم الموسيقى المجلد الثاني عشر 2020 م.
4. حسام الدين زكريا "المعجم الشامل للموسيقى العالمية الجزء الأول (المصطلحات و المصنفات)"، الهيئة المصرية العامة للكتب، القاهرة، 2004م.
5. زينب عبد الفتاح ابراهيم أسلوب أداء بريليود البيانو مصنف (٨) عند هنريك بانتشولسكي، مجله علوم وفنون الموسيقى، قسم الأداء - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان القاهرة، مصر 2019.
6. سمر عادل عبد الله "دراسه مقارنه للبريليود عند كل من جورج اوريك مصنف 22 وفرانسيس بولانك مصنف 17"، مجلة البحوث في مجالات التربيه النوعيه بحث منشور، جامعة الزقازيق، كلية التربية النوعية، المجلد السابع العدد الثاني والثلاثون، يناير ٢٠٢١.
7. عواطف عبد الكريم تاريخ وتذوق الموسيقى في العصر الرومانتيكي، الطباعة الثانية، القاهرة، 1997.
8. كمال الدين عيد: أعلام ومصطلحات الموسيقى الغربية"، قاموس منهجي

لدراسة الفنون في الوطن العربي، دار الوفاء لندنيا للطباعة  
و النشر القاهرة، 2006.

9. ماكس بنشار : "معهد الفن والموسيقى" ، ترجمه وتقديم محمد رشاد  
بدران، دار نهضة مصر، القاهرة، 1973.

### ثانياً - المراجع الإنجليزية:

1. **Apel, Willi:** "Harvard Dictionary of Music", Cambridge University, USA, 1979.
2. **Brock Haus and Efron:** "Encyclopedic Dictionary", volume 1, 1890
3. **Montagu-Nathan:** "Contemporary Russian Composers", London, 1917.
4. **Slonimsky Nicolas:** "Baker's Biographical dictionary of musicians", sixth edition, New York, 1958.
5. **Stanley Sadie:** "The New Grove Dictionary of Music and Musicians", Second Edition, Volume 19, New York, Oxford University, copyright 1980.

## ملخص البحث

# "بريليوود البيانو مصنف ٨ عند نيكولاي امانى Nikolai Amani دراسة تحليلية عزفية"

ام د. أحمد يحيى عبد العزيز\*

تطور أسلوب تأليف البريليوود عبر العصور المختلفة حيث استغلها المؤلفون للتعبير عن افكارهم ومذاهبهم الموسيقية ومن هؤلاء نيكولاي امانى (١٨٧٢ - ١٩٠٣)، المؤلف الروسي الرومانتيكى الذى ألف بريليوود البيانو مصنف ٨ لكل منها لها طابع تقنى تعليمى معين يساعد هلى تنمية المهارة الأدائية على لوحة مفاتيح البيانو، الأمر الذى جعل الباحث يفكر فى تناول مؤلفات البريليوود مصنف ٨ لاله البيانو عند نيكولاي امانى بالدراسة والتحليل بالتحليل النظري والعزفي نظرى للوصول للتقنيات العزفية التى بنيت عليها كل بريليوود ووضع الارشادات اللازمة لتذليل صعوباتها للوصول الى الأداء الأفضل لها.

تناول الإطار النظري للبحث الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث ثم حياة المؤلف وأسلوبه وأهم أعماله ونبذه عن قالب البريليوود، واتبع البحث المنهج الوصفي التحليلي لعدد ثلاث بريليوودات مصنف ٨ لاله البيانو (عينة البحث) كما جاء الاطار التطبيقي وتناول الدراسة التحليلية (النظرية والعزفية) لبريليوود البيانو وتقديم الاقتراحات والإرشادات اللازمة لتذليل بعض الصعوبات الادائية التى اشتملت عليها تلك البريليوودات، واختتم البحث بنتائج البحث وتفسيرها والتوصيات.

\* استاذ مساعد بقسم التربية الموسيقية (تخصص بيانو)، كلية التربية النوعية، جامعة المنيا.

**Research abstract**

**Prelude piano, class 8, by Nikolai Amani, an instrumental analytical study**

\* **Ahmed yehia abd elziz**

The style of composing preludes has evolved over different eras, as composers have exploited them to express their ideas and musical doctrines. Among these is Nikolai Amani (1872 - 1903), the romantic Russian composer who wrote piano preludes, classified as 8, each of which has a specific technical educational character that helps in developing performing skills on the piano keyboard. Which made the researcher think about dealing with the compositions of the prelude, classified 8 for the piano instrument of Nikolai Amani, by studying and analyzing them with theoretical and instrumental analysis in order to reach the musical techniques on which each prelude was built and to develop the necessary instructions to overcome its difficulties in order to reach the best performance for it.

The theoretical framework of the research dealt with previous studies related to the subject of the research, then the life of the author, his style, his most important works, and an overview of the prelude template. The research followed the descriptive and analytical method for three preludes classified 8 for the piano instrument (the research sample). The applied framework also came and dealt with the analytical study (theoretical and instrumental) of the piano prelude and presented it. Suggestions and necessary instructions to overcome some of the performance difficulties that these preludes included, and the research concluded with the research results, their interpretation, and recommendations.

---

\* Assistant Professor, Department of Music Education (Piano Major), Faculty of Education, Minia University.